

‘Talentos Lejanos’

Este relato se titula ‘Talentos Lejanos’.
Ha conseguido el tercer premio
y lo ha escrito Nuria García González.

Este texto en lectura fácil no recoge exactamente
las palabras que ha escrito la autora.
Es una adaptación a lectura fácil del contenido del relato
para mejorar la accesibilidad cognitiva
y facilitar que lo pueden comprender mejor
las personas con dificultades de comprensión.



Texto adaptado a lectura fácil

© Adaptado y validado por Plena inclusión La Rioja
© Logo Europeo de lectura fácil: Inclusion Europe. Más información en www.easy-to-read.eu/es/
Imágenes Freepik

‘Talentos Lejanos’

Este relato cuenta la historia de 4 personas que viven en países diferentes, pero tienen algo en común.

Todos tienen una discapacidad y a todos se les da muy bien el arte.

También tienen en común que al día siguiente todos tienen una reunión sorpresa.

Esta es la historia de Bryan Hatchet, que vive en Estados Unidos

Bryan vive en Los Ángeles, que es una ciudad que está en Estados Unidos. Es un hombre que se dedica a hacer tatuajes. Tiene la sonrisa de un niño travieso y una cicatriz en la cara que se hizo en una pelea cuando era joven y que le hace parecer un poco bruto.



Bryan acaba de terminar un día de trabajo en su taller de tatuajes.

El taller se llama ‘Wolfmother Tatoos’.

Abre una lata de cerveza y le da un trago grande.

Se le cae un poco de espuma por su barba pelirroja y por su barriga.

En la radio suena la canción ‘Have you ever seen the rain’, del grupo Credence Clearwater Revival.

Mientras Bryan escucha música y bebe cerveza,
mira en su teléfono móvil
las fotografías del último tatuaje
que ha hecho hoy
en el brazo de una chica.

Le ha tatuado una mujer montada en una moto
de la marca Harley Davidson,
del año 1985.

Bryan tenía una moto igual,
a la que llamaba con cariño Lola.
Hace más de 20 años
tuvo un accidente con esa moto
y desde entonces Bryan va en una silla de ruedas.



Bryan y su socio Bob
recogen y desinfectan el taller de tatuajes,
antes de cerrar.
Bob le dice a Bryan
que el tatuaje que ha hecho es muy bueno.

Cuando terminan,
Bob apaga las luces del taller
y empuja la silla de ruedas de Bryan
para salir a la calle.

Bryan le pregunta a su socio Bob
si quiere tomar una cerveza en el bar 'Virgins'.
Bob le recuerda
que el día siguiente es un día importante
y que tiene que ponerse elegante,
porque tiene una reunión.
Bryan no sabe para qué es la reunión
y se ríe de los misterios de su socio Bob.

**Esta es la historia de Iman Bashir,
que vive en Jordania.**

Iman es una niña de 10 años.

Vive en Amman,
que es una ciudad de un país
que se llama Jordania.

Imán es una niña alegre y muy valiente
pero su vida no volverá a ser igual
después de lo que le pasó.

Iman está en el hospital
porque tiene heridas muy graves en su pierna
que le hizo la **metralla**,
porque su país está en guerra,

A Imán la han operado 3 veces
y seguro que la tienen que operar otra vez.
Tiene que llevar muletas,
pero gracias a los médicos del hospital
está viva y no le han tenido que cortar la pierna.
Sus padres dan las gracias a **Alá** por ello,
porque muchos niños han muerto en la guerra.

Iman ha hecho una **maqueta** de una ciudad.
Es una maqueta muy original.
Porque la ha hecho reciclando cosas
como tapones,
botones, envases de yogur,
cucharillas de plástico,
canicas, palillos de madera,
muñecos viejos, etcétera.

Metralla

Trozos pequeños de balas,
de bombas o de otros explosivos
que se utilizan en las guerras.



Alá:

Es dios en árabe.

Maqueta:

Es una copia pequeña
de un edificio
o de un monumento.

Iman ha hecho la maqueta con paciencia
y le ha costado mucho tiempo.
Todas las personas del hospital
dicen que la maqueta es una obra de arte.



Sara es la doctora de Iman,
está muy orgullosa de ella
y le tiene mucho cariño.
Sara les dice a Iman y a sus padres
que al día siguiente les espera en su despacho,
porque tienen una reunión muy importante
de la que no se pueden olvidar.

**Esta es la historia de Manfred Helfrich,
que vive en Alemania.**

Manfred vive en Heidelberg,
que es una ciudad de Alemania.

Hoy es su cena de jubilación.
Ha trabajado 40 años
como bibliotecario en la universidad.
A partir de ahora,
Manfred se va a dedicar a hacer esculturas,
que es lo que más le gusta.



Manfred ha hecho ya 200 esculturas
que ha regalado a amigos, compañeros,
familiares, etcétera.

En la mesa donde están cenando
también hay una escultura que ha hecho Manfred
como regalo para la universidad.

Se la regala para darles las gracias
por los 40 años que ha trabajado allí.
La escultura representa a un viejo profesor
apoyado en el hombro de un alumno.

Aunque se jubila,
Manfred seguirá como secretario
de la Liga de Afectados por la **Talidomida**
en Alemania.

Por culpa de la Talidomina,
Manfred tiene su cuerpo deformado
y tiene que utilizar sus pies
en lugar de sus manos.
Los utiliza para coger cosas,
para escribir,
para hacer sus esculturas, etcétera.

En su cena de jubilación están
un grupo de profesores
y de alumnos de la universidad.
También está la mujer de Manfred,
que siempre va con él.

Cenan **chucrut**
y salchichas asadas.
Y la camarera le regala una rosa a Manfred.

Manfred no lleva calcetines
y sus pies están muy bien cuidados.
Coge la botella con los pies
y se sirve en la copa un poco de un vino
que se llama Riessling.
Manfred levanta la copa de vino
y todos brindan.

Talidomida:

Es un medicamento
que se utilizó en embarazadas
y causó malformaciones
en algunos bebés.

Chucrut:

Es un plato típico de Alemania,
que se hace con una verdura
llamada col.

El Rector de la Universidad,
que ha bebido un poco,
le dice a Manfred
que al día siguiente tiene una reunión importante.
Le dice que no se ponga una de sus pajaritas ridículas.
Todos los invitados de la cena se ríen
y Manfred se pone rojo.

Manfred es tímido y discreto.
Y muchas veces
se pone rojo por la vergüenza.

Manfred les dice
que no sabe qué le han preparado para el día siguiente
y les da las gracias por la cena
y por apoyarle durante todos estos años.

**Esta es la historia de Jesús Vázquez del Río,
que vive en España.**

Jesús Vázquez del Río tiene 35 años
y vive en Utrera,
que es una ciudad de España.
Le llaman Chuso.

Chuso tiene **esclerosis**
y trabaja desde pequeño haciendo guitarras
en la empresa de su tío,
que se llama Tito del Río.
Su tío es una persona muy conocida
porque hace muy bien las guitarras.

Esclerosis:

Es una enfermedad
que afecta al cerebro
y que hace que cada vez
puedas moverte peor.

Chuso también ha aprendido
y es una de las personas
que mejor hace las guitarras en España.

El tío de Chuso es muy exigente con él.
Aunque sabe que las manos de Chuso
algún día no podrán trabajar,
porque la enfermedad de la esclerosis va muy rápido.

La familia de Chuso está muy preocupada
por su enfermedad.
El médico de Chuso le receta muchas pastillas
y Chuso quiere saber
si su enfermedad avanza deprisa.

Llega la hora de comer.
Chuso y su tío están en el taller
terminando de hacer una guitarra.
Chuso toca la guitarra que acaba de hacer
y su tío le dice que le ha quedado perfecta.

Después de 2 meses de trabajo,
esa tarde van a ir a recoger la guitarra
y a pagarla.
El tío de Chuso dice
que la gente muy famosa es tacaña
y le cuesta pagar.

Chuso se levanta para ir al baño.
Le cuesta andar,
sus piernas se mueven mal por la esclerosis.



La madre de Chuso les lleva pollo
para comer.

El tío le dice a Chuso que coma
y que coja fuerzas,
porque tiene que estar animado para el día siguiente.

Chuso le pregunta nervioso a su tío
qué es lo que va a pasar al día siguiente.

El tío quiere saber
si Chuso tiene internet en su casa,
porque necesitan internet
para conectarse a la reunión que tienen al día siguiente.

Chuso está muy intrigado con el plan de su tío.
Piensa que se ha vuelto loco
con las nuevas tecnologías
o que lo va a meter en algún lío de los suyos.

¿Para qué es la reunión que tienen las 4 personas?

William Powell tiene 70 años.
Vive en Londres,
que es una ciudad de Inglaterra.
Le llaman Bill.

Bill tiene mal una pierna
porque cuando era joven tuvo la **polio**.
Por eso,
lleva 50 años luchando
contra las **barreras arquitectónicas**.

Polio:

Esa una enfermedad que hace
que una persona esté débil
o que se le paralice
alguna parte del cuerpo.

Barreras arquitectónicas:

Son obstáculos que impiden
a las personas
con una discapacidad física
moverse o salir y entrar a lugares.
Por ejemplo, una escalera.

En los **años 70**,

Bill se juntó con otros jóvenes de Londres que tenían discapacidad física, por la enfermedad de la polio, o por un accidente o de nacimiento.

Años 70:

Son los años que hay desde el año 1970 al año 1980.

Se juntaron

para pedirle al Ayuntamiento de Londres que mejorase la accesibilidad de calles y edificios para que las personas con discapacidad física se pudiesen mover mejor.

Más tarde,

en los **años 90**,

Bill hizo su propia asociación.

Es una de las asociaciones más importantes de personas con discapacidad física.

Años 90:

Son los años que hay desde el año 1990 al año 2000.

Bill está en su despacho.

Su secretaria entra con 2 tazas de té y coloca bien la pantalla que hay en el despacho.

Le dice a Bill que es la hora de la videollamada.

Desde que hay coronavirus, las reuniones son por videollamada y a Bill le cuesta acostumbrarse.

Poco a poco aparecen en la pantalla

las personas que van a participar en la reunión:

- Bryan.
Que es el tatuador de Estados Unidos que va en silla de ruedas.
- Iman.
Que es la niña de Jordania que está en el hospital por las heridas de la guerra.



- Manfred.
Que es el bibliotecario jubilado de Alemania
que tiene que utilizar los pies para todo.
- Chuso.
Que es el joven de España
que tiene esclerosis y hace guitarras.

También se conectan 3 traductores,
que son las personas que les van a explicar
a Iman, Manfred y Chuso en sus idiomas
lo que Bill va a decir en inglés.

Bryan, el tatuador, entiende el inglés,
así que no necesita traductor.

Todos están nerviosos y sorprendidos
porque no saben lo que va a pasar.

Bill les saluda y les dice
que es presidente de la asociación
'Head of the Dissability@Talent Foundation',
que es una asociación
que da premios a las personas con discapacidad
que tienen talento.

Les dice que ellos van a recibir un premio
por los trabajos artísticos
que han hecho en su vida.
Les explica que sus familiares o amigos
han sido los que les han apuntado
al concurso de premios.



Bill empieza a leer el nombre de los ganadores.

Primero habla de Bryan.

Dice que le dan el premio de arte urbano.

Es decir,

de arte moderno de la calle,

por su trabajo en el taller de tatuajes.

Después habla de Imán.

Le dan el premio de arte reciclado,

por hacer la maqueta con materiales usados

que está en el hospital de Jordania.

Luego habla de Manfred.

Le dan el premio de esculturas creativas,

por las esculturas que hace con sus pies.

Al final habla de Chuso.

Le dan el premio al mejor artesano del año,

por las guitarras que hace.

Bryan abre una lata de cerveza

para celebrar el premio.

Su socio Bob se agacha para abrazarlo.

Iman está muy emocionada

y su doctora le da un beso en la cara

porque está muy contenta.

Chuso se ha quedado sin saber qué decir.

Y su tío Tito le dice que es un gran chaval.

Manfred se pone rojo y da las gracias.

Está con su compañero,

el rector de la universidad,

que le da la enhorabuena.